

فهرس

الأداب ٨/٧ تموز (يوليو) - آب (أغسطس) ١٩٩٩ - السنة ٤٧

- ٢ - رحيل إقبال أحمد - إقبال أحمد كما عرفته..... بيرفيز هودبهوي
(ترجمة وتقديم: س.س.إ.)
- ٦ - ثلاث كوسوفات في القرن العشرين: قوصوه - كوسوفا - كوسوفو..... محمد م. الأرنأوط
- ١١ - ملف: المتقف العراقي والحصار..... ملف من إعداد: ماجد السامرائي
وتقديم: س.س.إ.
رسوم: محمود سلامة
- ١٢ - ويسألونك عن الحصار..... ماجد السامرائي
- ١٥ - أمنيات مصلوية على عتبة الانتظار..... نادية غازي العزاوي
- ١٧ - نهارات الحصار ولياليه..... ناطق خلوصي
- ١٩ - أوراق محاصرة..... بشرى موسى صالح
- ٢١ - البلاد التي كانت (شهادة حب في زمن الحقد)..... عبد الستار ناصر
- ٢٤ - في الزمن الغريب..... أحمد خلف
- ٢٧ - أربعة قرون من الظلمات لوحيد القرن..... لطفية الدليمي
- ٣٠ - ارفع يدك عني، هذا بلدي!..... علي الطائي
- قصائد الآراب
- ٣٢ - هي امرأة من ندى..... عزت الطيري
- ٣٤ - المعزّي والإياب الجديد..... محمد ماجد الخطاب
- ٣٥ - دم على حائط الانتظار..... سامح درويش
- ٣٧ - إصدارات جديدة..... شوقي بزيع
- ٤٣ - ملف: الترجمة - قضاياها النظرية والتطبيقية II (أبحاث وشهادات)..... إعداد: سماح إدريس، ومحمد جمال باروت، وأمجد ريان -
تقديم: س.س.إ.
جمال شحيد
- ٤٤ - ترجمة الأدب العربي إلى اللغة الفرنسية..... جمال شحيد
- ٤٧ - من عصر النهضة الى زمن العولة - الأدب العربي في مصر وقضايا العولة..... ريشار جاكمون
- ٥١ - «الثقافة العالمية/العولة» وسياسات الترجمة..... جنين عبوشي دلال
- ٥٩ - بيع فلسطين: تسويق الأدب الفلسطيني باللغة الإنجليزية..... نانسي كوفن
- ٦٥ - شكسبير من مطران إلى جبرا..... حنا عبود
- ٧٠ - هكذا يشوه الأدب العالمي - الترجمات العربية لأعمال غوته نموذجاً..... عبده عبود
- ٧٨ - الترجمة عن لغة بسيطة: قبلة من وراء زجاج شفاف..... فؤاد المرعي
- ٨٢ - نهضة والتزام... وبعض نزوة! (شهادة ١)..... سهيل إدريس
- ٨٧ - إن لم تكن عشيقة فهي على الأقل رفيقة (شهادة ٢)..... إدوار الخراط
- ٩٢ - عن ترجمتي للشعر (شهادة ٣)..... عبد الغفار مكايي
- ٩٨ - تقنيات الترجمة... ونهجي فيها (شهادة ٤)..... رمضان بسطاويسي محمد
- ١٠٤ - مناقشات: نقد «نقد الحداثة» ونقد جورج طرابيشي..... عماد الدين شيخ الجبل